



2018-2019
Rapport annuel



VICTORIA MADAWASKA-SUD



Victoria Madawaska-Sud

Vision : Nous envisageons un avenir où les petites et moyennes entreprises contribueront au développement durable de la région de Victoria Madawaska-Sud.

Mission : La mission de la CBDC Victoria Madawaska-Sud est de soutenir la croissance des petites et moyennes entreprises de la région.

Notre CBDC : Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud inc. est un organisme sans but lucratif dont le mandat est d'appuyer la création et l'expansion des petites et moyennes entreprises. Nous offrons toute une gamme d'outils aux entrepreneurs nouveaux et existants afin d'assurer leur stabilité et leur croissance, allant du soutien financier et technique jusqu'à des services de consultation. Le soutien financier est offert sous six formes différentes : le Prêt jeune entrepreneur, le Prêt nouvel entrepreneur, le Prêt commercial, le Prêt entreprise sociale, le Prêt technologies propres et le Prêt innovation. Quant au soutien technique, il peut également se présenter de différentes façons : soutien à la préparation des états financiers pro forma, services de consultation, formations et soutien à la préparation de diverses demandes de financement gouvernementales.

De plus, nous offrons, en collaboration avec le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail, le programme d'Aide au travail indépendant.

Ce rapport, dont l'objectif principal sera de présenter la situation financière de la corporation, se verra également un compte rendu des activités principales du Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud inc. au cours de sa 30^e année d'exploitation. Malgré notre petite population, nous réussissons à demeurer très actifs au sein de notre collectivité. En effet, nous avons octroyé plus de 40 M\$ de prêts depuis nos débuts, en plus d'avoir contribué à créer plus de 1269 emplois et à en maintenir 3081. Les résultats de cette année sont similaires à ceux de l'année précédente ayant déboursé 37 prêts, ce qui nous a permis d'investir près de 1.8 M\$ de nouveaux fonds.



Corporations au bénéfice du développement communautaire

VICTORIA MADAWASKA-SUD

En plus de nos activités principales que nous présenterons plus tard, cette année, nous avons donné un nouvel élan à notre initiative de la jeunesse. Ces améliorations sont toujours en cours, mais depuis novembre 2018, avec l'embauche d'une coordonnatrice à plein temps, nous avons pu rencontrer avec toutes les parties impliquées dans nos programmes de la jeunesse afin de comprendre parfaitement les besoins de notre communauté et notre rôle. Plusieurs partenariats ont été formés avec les écoles et autres organisations partageant notre mission. Un plan stratégique a été élaboré tenant compte des différents besoins de tous les jeunes de 5 à 34 ans. À la CBDC Victoria Madawaska-Sud, nous savons que pour développer l'esprit entrepreneurial de la jeunesse, nous devons être présents à tous les étapes importantes de leur vie, et cela, dès qu'ils commencent l'école. Cette CBDC vise au développement réel des affaires en offrant des initiatives qui répondent aux besoins et aux demandes de nos jeunes entrepreneurs en étant présent sur leur chemin et leurs entreprises afin d'assurer la survie et leurs réussites. En outre, une intense mise à jour de notre Cartographie des infrastructures a été réalisée.

S'il vous plaît rechercher nos médias sociaux : [#CommunityAssetMapping](#) ou [#CIC](#)



Les investissements dans la région

Les requêtes traitées

Demandes reçues	59
Demandes approuvées	40
Sommes investies	1 789 597 \$

Nombre de séances de consultation d'affaires

Nombre de clients	46
-------------------	----

Impact sur les entreprises

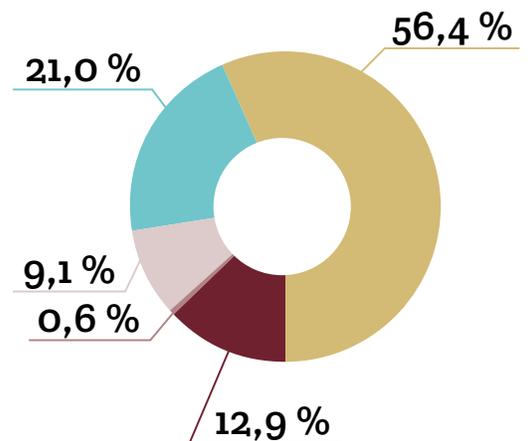
Nouvelles entreprises	2
Entreprises existantes	35
Total	37

Impact sur l'emploi

Emplois créés	10
Emplois maintenus	120
Total	130

Prêts par secteurs d'activité

- Construction
- Tourisme
- Transport et entreposage
- Commerce de gros et de détail
- Autre



Sessions de formations

Nombre de sessions	55
Montants accordés	29 517 \$

Aide au travail indépendant

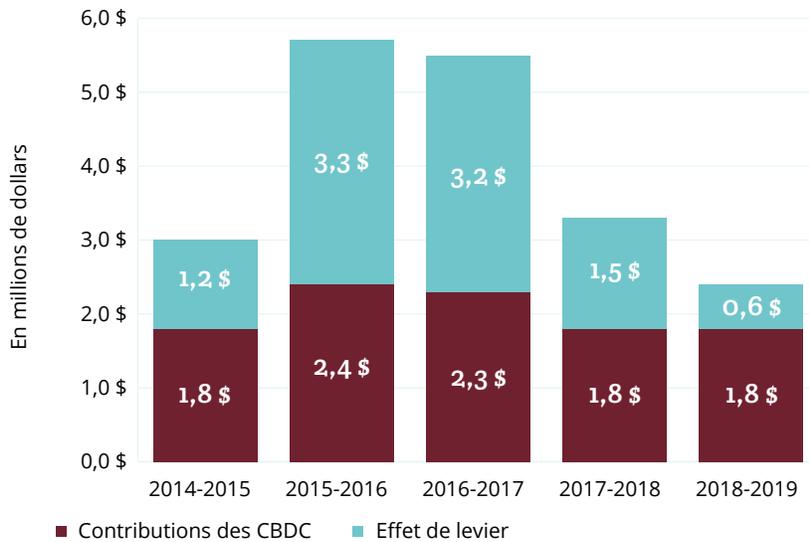
Demandes approuvées	11
Aide financière	229 663 \$

Programme de services-conseils aux entrepreneurs

Nombre de participants	2
Investissements	10 750 \$

Bâtir un levier entrepreneurial fort dans la région de Victoria Madawaska-Sud

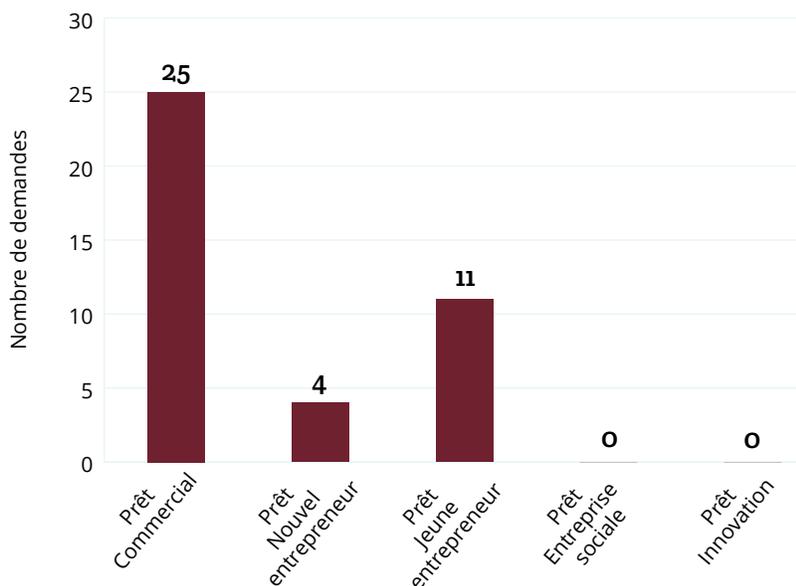
Les montants des contributions de la CBDC et de l'effet de levier depuis les cinq dernières années



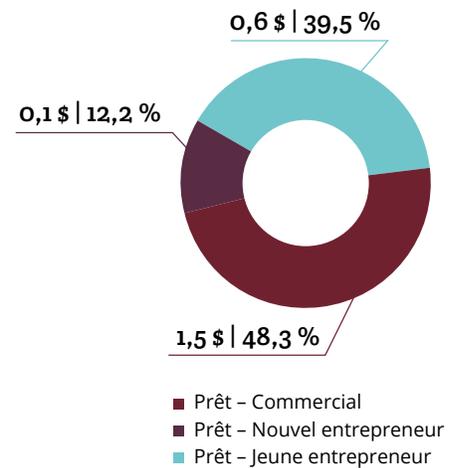
Les résultats de cette dernière année sont similaires à ceux de l'année précédente.

Depuis sa création, la CBDC Victoria Madawaska-Sud a injecté plus de 40 millions de dollars dans la collectivité.

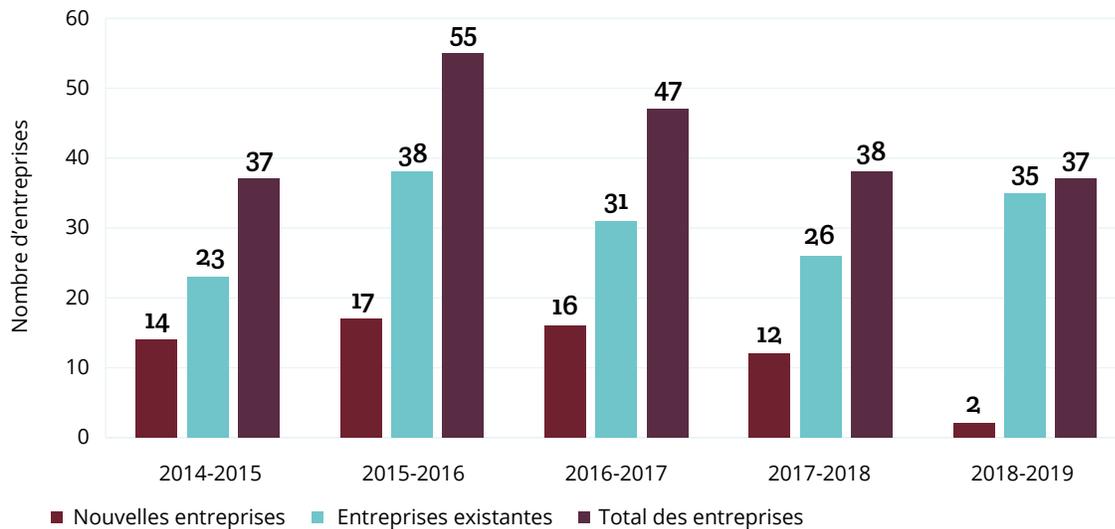
Nombre de demandes approuvées selon les programmes de prêts de la CBDC



Répartition des montants approuvés selon le type de prêt (en millions de dollars)



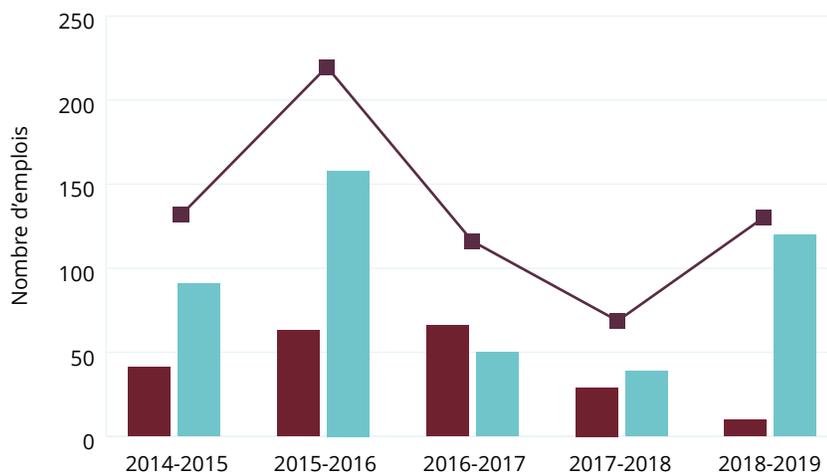
Le nombre d'entreprises qui ont bénéficié d'une aide financière depuis les cinq dernières années



Le nombre d'entreprises ayant reçu une aide financière est comparable à celui de l'année précédente. Au 31 mars 2019, nous avons trois emprunts approuvés totalisant 353 000\$ qui n'étaient pas déboursés.

Même si le nombre de création d'emplois à légèrement diminué, la maintenance d'emplois a augmenté considérablement. De plus, notre portefeuille total d'environ 7.7 M\$ contribue à l'employabilité à long terme dans la région.

La création et le maintien d'emplois dans la communauté depuis les cinq dernières années



■ Création d'emplois	41	63	66	29	10
■ Maintien d'emplois	91	158	50	39	120
— Total	132	221	116	68	130

Rapport du président

Pour l'exercice se terminant le 31 mars 2019



Gaitan Michaud
Président

Avoir l'occasion de parler de la CBDC Victoria Madawaska-Sud est toujours un plaisir pour moi. La CBDC Victoria Madawaska-Sud est une organisation qui collabore avec des entrepreneurs de notre région pour faciliter leur démarrage ou leur expansion. Ceci est possible grâce aux programmes et services que nous offrons à nos clients. Grâce à nos programmes et services de qualité, 2018-2019 a été une année qui nous a permis de contribuer à la croissance économique de notre région.

La CBDC continue de fournir une assistance financière et des services de conseil aux petites et moyennes entreprises en tant qu'organisme communautaire.

Le conseil reflète réellement la composition entrepreneuriale de la région. Notre mandat est de promouvoir le dynamisme économique de notre région et de fournir une assistance aux entrepreneurs qui souhaitent développer leurs activités.

L'année écoulée a été une autre année de grandes réalisations. Je tiens à exprimer mes sincères remerciements aux membres du conseil d'administration pour leur contribution en temps et en talent tout au long de l'année. Leurs connaissances, leur expérience et leur

dévouement envers cette organisation et les entrepreneurs sont essentiels à notre succès.

J'aimerais également remercier la province du Nouveau-Brunswick, en particulier le ministère de l'Éducation postsecondaire, de la Formation et du Travail et la Société de développement régional pour leur soutien financier continu et leur engagement envers la CBDC Victoria Madawaska-Sud.

Le gouvernement du Canada, par l'entremise de l'APECA, s'est clairement engagé à aider les collectivités rurales à devenir fortes et dynamiques. Leur soutien continu est un signe clair de leur volonté de nourrir le monde des affaires grâce à la vision et au soutien de l'APECA.

Nous aimerions remercier l'équipe de professionnels de l'APECA pour leur compréhension, leur soutien, leurs conseils et leur aide. Nous sommes très reconnaissants.

J'aimerais exprimer nos plus sincères remerciements à notre directrice générale, Denise Lagacé Rioux, pour avoir collaboré avec les associations provinciales et atlantiques afin d'améliorer et de promouvoir les programmes des CBDC. Cette année, Denise a obtenu un certificat en gestion financière de l'Université Saint Mary's. Denise veille toujours le meilleur intérêt de la CBDC et de ses membres.

Enfin, au nom du conseil d'administration, je voudrais remercier notre personnel dévoué : Denise, Lise, Renée, Tania, Gaëtane, Britney, Gabrielle et Camilla. Votre professionnalisme et votre dévouement sont des éléments clés qui contribuent à nos succès.

Merci !

Rapport de la directrice générale



Denise Lagacé Rioux
Directrice générale

C'est pour moi un grand plaisir de partager avec tous les intervenants et le grand public, un résumé des réalisations de la Corporation au cours du dernier exercice.

Notre objectif est et reste de favoriser la croissance du milieu des affaires et du climat d'entreprise de notre région en investissant du temps et de l'argent par le biais de nos services et programmes financiers.

Les résultats de l'année écoulée sont similaires à ceux de l'année précédente.

Depuis sa création en septembre 1989, cette CBDC a déboursé plus de 40 millions de dollars en prêts et déboursé 1 789 597 dollars en nouveaux fonds au cours de la dernière année. Parallèlement, le Comité des investissements a examiné 59 demandes d'assistance, dont 40 ont été approuvées pour un investissement total de 2 142 597 dollars. Au 31 mars 2019, 37 prêts ont été décaissés, ce qui a permis la création de 10 nouveaux emplois et le maintien de 120 dans la région. Cet investissement a généré 624 101 \$ auprès de clients, d'institutions financières et des deux ordres de gouvernement, pour un investissement total de 2 766 698 \$ dans notre région.

Pour ce qui est de la formation, grâce aux fonds alloués par l'APECA, nous avons pu obtenir des fonds des deux associations et, grâce au ministère de l'Éducation postsecondaire, de la

Formation et du Travail, nous avons pu offrir de la formation à 55 clients et permettre à deux clients d'obtenir des services-conseils d'un consultant, ce qui représente un investissement total de 40 267 dollars en formation dans la région.

Je voudrais prendre l'occasion pour exprimer ma gratitude envers nos fidèles clients pour leur soutien continu.

À nos partenaires financiers, comptables et aux deux associations, merci à tous pour votre excellente collaboration dans le développement et la prestation de nos programmes et de votre assistance. C'est un grand plaisir de travailler avec chacun d'entre eux.

En terminant, le personnel se joint à moi pour remercier tout particulièrement notre conseil d'administration, passé et présent ; ils ont été la pierre angulaire de notre organisation ; ils continuent à être le catalyseur de la croissance soutenue de notre organisation et contribuent d'innombrables heures à cette organisation qui ne peuvent être mesurées. Merci à notre président, Monsieur Gaitan Michaud, pour sa grande représentation, agissant à titre de président de l'Association du Nouveau-Brunswick et de membre actif de l'Association atlantique des CBDCs.

Enfin, je suis fermement convaincu que 85% du succès d'une entreprise est constitué de personnes, de travailleurs professionnels assidus et, en tant que directrice générale de cette société, j'aimerais exprimer toute ma gratitude à tous les membres du personnel : Lise, Renée, Tania, Gaëtane, Britney, Gabrielle et Camilla pour leurs réalisations remarquables.

Je vous remercie!

Une variété de produits et services pour le succès de nos entrepreneurs



Formation axée sur les compétences

Offre une formation adaptée dans des domaines particuliers tels que le développement du marché, la comptabilité, les études de faisabilité, les sources de financement et l'analyse opérationnelle.

Services-conseils aux entrepreneurs

Offre une aide par le biais d'un agent externe en matière de services-conseils dans des champs d'expertise variés pour accroître la performance de l'entreprise. Une certaine contribution financière est demandée de la part du client.

Conseils aux entreprises

Des conseils aux entreprises offerts aux nouveaux entrepreneurs et aux entrepreneurs déjà établis.

Programme Aide au travail indépendant

Permet aux participants de continuer de recevoir leurs prestations d'assurance-emploi pendant l'étape de démarrage de leur entreprise. Offre également une allocation hebdomadaire pour la mise sur pied de l'entreprise si la personne a reçu du chômage durant les dernières années (selon la politique en vigueur).

Initiative pour les technologies propres

Prêt et services-conseils pour des idées de processus en technologies propres, et des produits ou services qui atténuent les effets néfastes sur l'environnement.

Initiatives Jeunesse

Éduquer les jeunes sur l'entrepreneuriat en tant qu'option viable. Soutenir et valoriser la jeunesse sont nos grandes priorités.

Prêt – Commercial

Permet aux entreprises florissantes de poursuivre leur croissance avec de plus grands locaux, de l'équipement renouvelé, ou l'acquisition d'autres éléments afin de répondre à l'expansion de la clientèle. Un prêt plus souple qui peut même faciliter l'acquisition d'une entreprise existante.

Prêt – Nouvel entrepreneur

Offre des services de consultation pour aider quiconque aspire à devenir un chef d'entreprise autonome et prospère. Le prêt est idéal pour permettre à votre projet de prendre forme.

Prêt – Jeune entrepreneur

Offre pour les jeunes de 18 à 34 ans du capital de mise en exploitation pour démarrer une entreprise, alors qu'il peut être périlleux d'obtenir le financement nécessaire.

Prêt – Entreprise sociale

Cible des entreprises sociales qui exercent des activités au sein des collectivités rurales, où les gens peuvent vivre, travailler et profiter des activités sociales dans leur région.

Prêt – Innovation

Permet le développement de l'économie du savoir et facilite l'adoption des nouvelles technologies et la commercialisation. Vous avez une idée pour un nouveau produit ou service, ou une idée pour modifier un produit ou un service existant ? Contactez votre CBDC !



Corporations au bénéfice
du développement communautaire

Comment nous joindre?

Pour des renseignements supplémentaires sur les programmes offerts par votre CBDC, appelez-nous ou consultez les liens suivants :

✉ 439, rue Terrace
Grand-Sault, N.-B. E3Z 1B3

☎ 506.473.6446

🌐 www.madviccbdc.ca

📘 CBDC Victoria Madawaska-Sud

🐦 NB CBDC / CBDCatlantic

Canada
New Brunswick
Nouveau Brunswick

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS

31 MARS 2019

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

ÉTATS FINANCIERS NON CONSOLIDÉS

31 MARS 2019

SOMMAIRE

	Page
Rapport de l'auditeur indépendant	2 - 5
Résultats non consolidés	6
Évolution des actifs nets non consolidés	7
Situation financière non consolidé	8 - 9
Flux de trésorerie non consolidés	10
Notes complémentaires non consolidés	11 - 20
Renseignements complémentaires non consolidés	21 - 22



**Nadeau Picard
& Associés, CPA**

Comptables professionnels agréés
Chartered Professional Accountants

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux administrateurs de
Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc.

Rapport sur l'audit des états financiers non consolidés

Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers non consolidés de Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. (l'organisme), qui comprennent l'état non consolidé de la situation financière au 31 mars 2019, et les états non consolidés des résultats, de l'évolution des actifs nets et des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi que les notes complémentaires, y compris le résumé des principales méthodes comptables.

À notre avis, les états financiers non consolidés ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière non consolidée de l'organisme au 31 mars 2019, ainsi que des résultats non consolidés de ses activités et de ses flux de trésorerie non consolidés pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux dispositions en matière d'information financière stipulées dans l'accord entre l'organisme et l'APÉCA.

Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers non consolidés » du présent rapport. Nous sommes indépendants de l'organisme conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à l'audit des états financiers non consolidés au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.



Observations – Référentiel comptable et restriction à l'utilisation

Nous attirons l'attention sur la note 2 des états financiers non consolidés, qui décrit le référentiel comptable appliqué. Les états financiers non consolidés ont été préparés dans le but d'aider l'organisme à se conformer aux dispositions en matière d'information financière stipulées dans l'accord entre l'organisme et l'APÉCA. En conséquence, il est possible que les états financiers non consolidés ne puissent se prêter à un usage autre. Notre rapport est destiné uniquement à l'organisme et l'APÉCA, et ne devrait pas être utilisé par d'autres parties que l'organisme et l'APÉCA. Notre opinion n'est pas modifiée à l'égard de ce point.

Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers non consolidés

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers non consolidés conformément aux dispositions en matière d'information financière stipulées dans l'accord entre l'organisme et l'APÉCA, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers non consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers non consolidés, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider l'organisme ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière de l'organisme.



Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers non consolidés

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers non consolidés pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce que, individuellement ou collectivement, elles puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers non consolidés prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux normes d'audit généralement reconnues du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- nous identifions et évaluons les risques que les états financiers non consolidés comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne;
- nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'organisme;
- nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière;



Nadeau Picard & Associés, CPA

Comptables professionnels agréés
Chartered Professional Accountants

- nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité de l'organisme à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers non consolidés au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener l'organisme à cesser son exploitation;
- nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers non consolidés, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers non consolidés représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

Nadeau Picard & Associés, CPA
Comptables professionnels agréés

Grand-Sault, N.-B.
Le 30 mai 2019

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**RÉSULTATS NON CONSOLIDÉS****EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2019**

	Fonds - exploitation	Fonds - inves- tissement	2019 Total	2018 Total
PRODUITS				
Subventions gouvernementales - fonctionnement	392 533 \$	- \$	392 533 \$	431 449 \$
Revenu de placement - portefeuille de prêts	-	520 031	520 031	510 217
Revenu de placement - autres intérêts	-	16 790	16 790	10 624
Initiative pour jeunes entrepreneurs (YEDI)	66 223	-	66 223	60 215
Programme de main d'oeuvre (PMO)	25 632	-	25 632	-
Revenus de loyer	-	7 725	7 725	9 020
Autres produits	72 454	-	72 454	44 240
	556 842	544 546	1 101 388	1 065 765
CHARGES				
Fonctionnement (annexe A)	442 250	191 710	633 960	760 642
Fonctionnement - YEDI (annexe B)	66 223	-	66 223	60 215
Fonctionnement - PMO (annexe C)	25 370	-	25 370	-
Fonctionnement - AM	-	-	-	4 159
Intérêts sur la dette à long terme	-	4 801	4 801	9 479
Autres charges	21 482	-	21 482	21 819
	555 325	196 511	751 836	856 314
EXCÉDENT DES PRODUITS SUR LES CHARGES				
	1 517 \$	348 035 \$	349 552 \$	209 451 \$

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

ÉVOLUTION DES ACTIFS NETS NON CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2019

	Investissement en immobilisations	Sommes affectées - investissement	Surplus d'apport	Sommes non affectées	2019 Total	2018 Total
Solde au début	20 565 \$	7 765 965 \$	781 468 \$	120 717 \$	8 688 715 \$	8 479 264 \$
Excédent des produits sur les charges	-	348 035	-	1 517	349 552	209 451
Acquisitions d'immobilisations corporelles	6 304	-	-	(6 304)	-	-
Amortissement d'immobilisations corporelles	(6 763)	-	-	6 763	-	-
Solde à la fin	20 106 \$	8 114 000 \$	781 468 \$	122 693 \$	9 038 267 \$	8 688 715 \$

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**SITUATION FINANCIÈRE NON CONSOLIDÉ****31 MARS 2019**

	Fonds - exploitation	Fonds - inves- tissement	2019 Total	2018 Total
ACTIF				
ACTIF À COURT TERME				
Encaisse	10 154 \$	1 626 136 \$	1 636 290 \$	1 408 993 \$
Débiteurs (note 4)	137 162	-	137 162	112 566
Intérêts courus - prêts	-	116 452	116 452	110 019
À recevoir du fonds d'exploitation	-	10 862	10 862	10 862
À recevoir d'une compagnie sous contrôle commun	57 239	-	57 239	53 143
Frais reportés au prochain exercice	5 297	-	5 297	6 787
	209 852	1 753 450	1 963 302	1 702 370
ENCAISSE AFFECTÉE	397 878	-	397 878	-
PLACEMENTS - FICAEEL	-	37 500	37 500	37 500
PLACEMENTS - PRÊTS (note 6)	-	7 147 527	7 147 527	7 178 336
IMMOBILISATIONS CORPORELLES (note 7)	20 106	-	20 106	20 566
ACTIFS DESTINÉS À LA VENTE	-	135 000	135 000	262 500
	417 984	7 320 027	7 738 011	7 498 902
	627 836 \$	9 073 477 \$	9 701 313 \$	9 201 272 \$

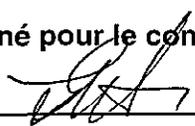
CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

SITUATION FINANCIÈRE NON CONSOLIDÉ

31 MARS 2019

	Fonds - exploitation	Fonds - inves- tissement	2019 Total	2018 Total
PASSIF				
PASSIF À COURT TERME				
Emprunt bancaire (note 9)	- \$	- \$	- \$	20 000 \$
Créditeurs (note 10)	32 398	25 180	57 578	34 068
À payer au fonds d'investissement	10 862	-	10 862	10 862
Dette à long terme échéant au cours du prochain exercice (note 11)	-	152 829	152 829	294 999
	43 260	178 009	221 269	359 929
FONDS PERÇUS D'AVANCE	441 777	-	441 777	-
DETTE À LONG TERME (note 11)	-	-	-	152 628
	441 777	-	441 777	152 628
	485 037	178 009	663 046	512 557
ACTIFS NETS				
Investissement en immobilisations	20 106	-	20 106	20 565
Sommes affectées à l'investissement	-	8 114 000	8 114 000	7 765 965
Surplus d'apport	-	781 468	781 468	781 468
Sommes non affectées	122 693	-	122 693	120 717
	142 799	8 895 468	9 038 267	8 688 715
	627 836 \$	9 073 477 \$	9 701 313 \$	9 201 272 \$

Signé pour le conseil d'administration,

 _____, administrateur

_____, administrateur

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.
FLUX DE TRÉSORERIE NON CONSOLIDÉS
EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2019

(Méthode indirecte)	2019	2018
Activités de fonctionnement		
Excédent des produits sur les charges	349 552 \$	209 451 \$
Éléments n'affectant pas la trésorerie :		
Amortissement des immobilisations	6 763	5 254
Perte sur disposition d'actifs destinés à la vente	22 461	56 284
	378 776	270 989
Variation nette d'éléments hors trésorerie liés au fonctionnement (note 3)	(6 029)	159
	372 747	271 148
Activités d'investissement		
Acquisition d'immobilisations	(6 304)	(11 986)
Produit de la cession d'actifs destinés à la vente	105 040	22 316
Variation des placements - prêts	30 809	350 396
	129 545	360 726
Activités de financement		
Variation nette de l'emprunt bancaire	(20 000)	20 000
Remboursement de la dette à long terme	(294 798)	(290 075)
Variation de l'avance à une compagnie sous contrôle commun	(4 096)	(53 143)
Variation des fonds perçus d'avance	43 899	-
	(274 995)	(323 218)
Augmentation de la trésorerie et les équivalents de trésorerie	227 297	308 656
Encaisse au début	1 408 993	1 100 337
Encaisse à la fin	1 636 290 \$	1 408 993 \$

1. STATUTS CONSTITUTIFS ET NATURE DES ACTIVITÉS

Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. a pour mandat de contribuer à la création d'emplois durables par la promotion du développement des entreprises dans nos collectivités en fournissant du capital et des services d'encadrement.

Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. est une organisation communautaire contrôlée par la collectivité dont le mandat vise à offrir des prêts et autres investissements aux petites entreprises de la région qui éprouvent de la difficulté à obtenir du financement des sources traditionnelles. Il est constitué, conformément à la Loi sur les corporations commerciales du Nouveau-Brunswick, à titre d'organisme sans but lucratif et est exemptée d'impôt selon l'article 149(1)(1) de la Loi de l'impôt sur le revenu.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES

Règles comptables

Ces états financiers ont été établis, à tous les égards importants, selon les principales conventions comptables décrites dans l'accord contractuel entre l'organisme et l'Agence de promotion économique du Canada atlantique (APÉCA) et sont destinés à être utilisés par les administrateurs de l'organisme et l'APÉCA.

Les règles comptables utilisées aux fins de l'établissement de ces états financiers s'écartent sensiblement des Normes comptables canadiennes pour les organismes sans but lucratif pour les raisons suivantes:

a) L'organisme n'a pas inscrit ses instruments financiers à la juste valeur. Tous instruments financiers sont plutôt comptabilisés au coût historique;

b) L'organisme n'a pas spécifiquement divulgué d'information afin de permettre : utilisateurs de ces états financiers de mieux comprendre l'importance des instruments financiers par rapport à sa situation financière et sa performance, incluant l'exposition aux risques, les méthodes de détermination de la juste valeur et autre information pertinente.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Utilisation d'estimations

La préparation des états financiers non consolidés exige que la direction procède à des estimations et pose des hypothèses qui ont une incidence sur les montants présentés au titre des actifs et des passifs et sur les montants comptabilisés au titre des produits et des charges pour les exercices visés. Les principales estimations portent sur la juste valeur marchande des actifs destinés à la vente et la provision pour prêts douteux. Ces estimations sont révisés périodiquement et des ajustements sont apportés, au besoin, aux résultats de l'exercice au cours duquel ils deviennent connus.

Constatation des apports

L'organisme applique la méthode du report pour comptabiliser les apports. Les apports affectés sont constatés à titre de produits de l'exercice au cours duquel les charges connexes sont engagées. Les apports non affectés sont constatés à titre de produits lorsqu'ils sont reçus ou à recevoir si le montant à recevoir peut faire l'objet d'une estimation raisonnable et que sa réception est raisonnablement assurée. Les apports reçus à titre de dotations sont constatés à titre d'augmentation directes des actifs nets.

Les revenus de placements sont reconnus en utilisant la méthode de la comptabilité d'exercice.

Les revenus de loyer et autres produits sont enregistrés dans la période où ils ont été gagnés.

Comptabilité par fonds

Le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. a utilisé la méthode de comptabilité par fonds affectée pour les contributions.

Le fonds d'exploitation représente ses activités administratives et de prestation de programmes. Ce fonds indique des ressources non affectées et des contributions d'exploitation. Les dépenses du fonds d'exploitation se limitent à celles retenues d'un commun accord dans l'entente entre l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique (APÉCA), ou d'autres partenaires de financement et le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc.

Le fonds d'investissement et le surplus d'apport indiquent toutes les ressources de ces fonds et les revenus de placements résultant des activités de ces chapitres.

2. PRINCIPALES MÉTHODES COMPTABLES (suite)

Investissements

Les investissements sont inscrits au moindre du coût ou de la valeur du marché. Une provision pour pertes sur prêts est prévue dans le fonds applicable. Les intérêts courus à recevoir sont seulement comptabilisés sur les prêts n'étant pas en arriérages. Les intérêts courus non comptabilisés sont passés aux résultats au moment de l'encaissement.

Immobilisations corporelles

Les immobilisations corporelles sont comptabilisées au coût. Elles sont amorties selon la méthode de l'amortissement linéaire et aux taux indiqués ci-dessous :

	Taux
Matériel et équipement	10 %
Matériel informatique	12,5% - 25%

Avance interfond

Les avances interfonds sont sans intérêts et sans modalité de paiement.

Trésorerie et équivalents de trésorerie

La politique de l'organisme consiste à présenter dans la trésorerie et les équivalents de trésorerie les soldes bancaires, y compris les découverts bancaires lorsque les soldes bancaires fluctuent souvent entre le positif et le négatif, et les placements temporaires dont l'échéance n'excède pas trois mois à partir de la date d'acquisition.

Présentation des organismes contrôlés

Centre d'aide aux entreprises Victoria Madawaska Sud Inc. contrôle CBDC VMS Holdings Inc. en vertu de sa capacité à nommer tous les membres du conseil d'administration. L'organisme a été établi dans le but d'acheter une bâtisse qui est occupé par Centre d'aide aux entreprises Victoria Madawaska Sud Inc. Les informations financières sont présentées dans la note 17 pour l'année fiscale ce terminant le 31 mars 2019.

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**NOTES COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS****31 MARS 2019****3. VARIATION NETTE D'ÉLÉMENTS HORS TRÉSORERIE LIÉS AU FONCTIONNEMENT**

	2019	2018
Débiteurs	(24 596) \$	6 838 \$
Provision pour prêts douteux	-	(13 680)
Intérêts courus - prêts	(6 433)	9 762
Frais reportés au prochain exercice	1 490	(3 833)
Créditeurs	23 510	1 072
	(6 029) \$	159 \$

4. DÉBITEURS

	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	2019	2018
Programme ATI	28 493 \$	- \$	28 493 \$	23 518 \$
Programme YEDI	20 165	-	20 165	5 020
Programme PMO	5 331	-	5 331	-
APÉCA	55 042	-	55 042	69 515
Taxe de vente harmonisée	5 738	-	5 738	12 083
Autres	22 393	-	22 393	2 430
	137 162 \$	- \$	137 162 \$	112 566 \$

5. INVESTISSEMENT - FICAEL

Billet à ordre, sans intérêt, ni modalité de remboursement, du Fonds d'investissement du Canada Atlantique dans les entreprises locales (FICAEL).

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**NOTES COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS****31 MARS 2019****6. PLACEMENTS - PRÊTS**

	2019	2018
Prêts aux entreprises	7 587 339 \$	7 631 046 \$
Provision pour prêts douteux	(439 812)	(452 710)
	7 147 527 \$	7 178 336 \$

Le solde des placements comprend:

Solde, début de l'exercice	7 631 046 \$
Prêts avancés durant l'exercice	1 789 597
Prêts remboursés durant l'exercice	(1 674 185)
Recouvrement des prêts radiés	6 690
Prêts radiés durant l'exercice	(165 809)
Solde, capital	7 587 339
Provision pour créances douteuses	(439 812)
Solde, fin de l'exercice	7 147 527 \$

L'activité de la provision pour créances douteuses est la suivante:

Solde, début de l'exercice	452 710 \$
Prêts radiés durant l'exercice	(165 809)
Recouvrement de prêts radiés au cours des exercices antérieures	6 690
Provision pour pertes sur prêts pour l'exercice en cours	146 221
Solde, fin de l'exercice	439 812 \$

Durant l'exercice, un total de 41 prêts a été approuvé et au 31 mars 2019, 193 prêts étaient actifs.

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**NOTES COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS****31 MARS 2019****7. IMMOBILISATIONS CORPORELLES**

	2019		2018	
	Coût	Amortissement cumulé	Valeur nette	Valeur nette
Matériel et équipement	15 894 \$	4 009 \$	11 885 \$	10 671 \$
Matériel informatique	29 500	21 279	8 221	9 895
	45 394 \$	25 288 \$	20 106 \$	20 566 \$

8. ACTIFS DESTINÉS À LA VENTE

L'organisme peut exercer ses garanties sur des prêts devenus irrécouvrables et procéder à la saisie des actifs. Ces éléments d'actifs sont classés dans le court terme ou le long terme du fait qu'ils ont ou n'ont pas été vendus à la date des états financiers. Les gains ou les pertes relatives à la vente de ces actifs seront réalisés lors de la vente et présentés aux résultats à ce moment. Au 31 mars 2019, l'organisme détenait \$135,000 d'actifs destinés à la vente.

9. EMPRUNT BANCAIRE

L'organisme dispose d'une marge de crédit, d'un montant autorisé de 240 000 \$, portant intérêt au taux préférentiel plus 1.3%, renouvelable annuellement. L'emprunt bancaire est garanti par une sureté générale sur tous les actifs de l'organisme d'une valeur nette de 9 701 313\$ (2018 - 9 201 272\$).

10. CRÉDITEURS

	Fonds d'exploitation	Fonds d'investissement	2019	2018
Fournisseurs	8 043 \$	8 082 \$	16 125 \$	11 477 \$
Salaires et vacances	15 945	-	15 945	12 737
Frais courus	8 410	-	8 410	9 231
Intérêts courus	-	223	223	623
Taxe de vente harmonisée	-	16 875	16 875	-
	32 398 \$	25 180 \$	57 578 \$	34 068 \$

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS

31 MARS 2019

11. DETTE À LONG TERME

	2019	2018
Avances de FICAEL, remboursable par paiements mensuels de 25 000\$, incluant intérêt au taux de 1.6%, garantie par les actifs de l'organisation totalisant 9 701 313\$, échéant en septembre 2019.	152 829 \$	447 627 \$
Dette à long terme échéant au cours du prochain exercice	152 829	294 999
	- \$	152 628 \$

12. SURPLUS D'APPORT

Le solde des emprunts du programme de Capital d'appoint a été transféré au surplus d'apport en date du 31 mars 2011, selon les instructions de l'APÉCA.

13. FONDS À AFFECTATIONS D'ORIGINE EXTERNE

Le fonds d'investissement et le surplus d'apport comportent les affectations d'origine externe sur les actifs nets ainsi que sur leurs produits de la manière suivante :

Affectations pour dotation dans les entreprises au 31 mars 2019 : 8 895 468 \$ (8 547 433 \$ en 2018).

Les actifs nets du fonds d'investissement et du surplus d'apport sont liés par une affectation de l'Agence de promotion économique du Canada Atlantique, qui exige d'employer l'investissement financier uniquement pour les petites et moyennes entreprises de la collectivité desservie par le Centre d'aide aux entreprises de Victoria Madawaska-Sud Inc. Tous les gains que l'organisme réalise sur ses placements en raison des actifs nets de ces fonds doivent être réinvestis aux fonds, à moins d'autorisation contraire écrite et expresse de l'APÉCA, et ils ne peuvent servir à payer les dépenses administratives de l'organisme.

14. ÉVENTUALITÉ

Deux demandes d'un montant total de 129 807\$ furent reçues de l'Agence du revenu du Canada. Celle-ci allègue que la société a reçu des profits de la vente de biens ou des biens à être liquidés, répartis ou attribués de ses clients pour lequel ceux-ci étaient en défaut de paiement pour les retenues de salaires et la taxe de vente harmonisée. La société a contesté ces demandes. De l'avis de la direction, il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement de ces demandes ni le montant que la société pourrait les cas échéant, devoir verser. Aucune provision n'a été constituée dans les états financiers.

15. DÉPENDANCE ÉCONOMIQUE

L'organisme reçoit une contribution annuelle afin de couvrir une partie des dépenses du fonds d'exploitation. La poursuite de l'exploitation de l'organisme dépend présentement de la réception de la contribution annuelle pour l'exploitation.

16. OPÉRATIONS ENTRE APPARENTÉS

Durant l'année, l'organisme a payé 34 125 \$ (2018 - 16 875 \$) à une entreprise sous contrôle commun pour la location de la bâtisse. Ces transactions ont eu lieu dans le cours normal des activités et sont mesurés à la valeur d'échange, qui est le montant de la contrepartie établie et acceptée par les parties liées.

L'organisme est apparenté avec CBDC VMS Holdings Inc puisqu'ils sont gérés sous contrôle commun.

Les soldes qui ont résulté de ces transactions sont présentés séparément dans les états financiers.

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**NOTES COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS****31 MARS 2019****17. ENTITÉ CONTROLÉE**

CBDC VMS Holding Inc., un organisme sans but lucratif, est contrôlé par Victoria Madawaska-South Business Development Center Inc. puisqu'il contrôle la majorité des opérations. Victoria Madawaska-South Business Development Center Inc. est étroitement impliqué dans le développement des politiques et détient 100% des intérêts de l'organisation.

CBDC VMS Holdings Inc. appartient une bâtisse qui est occupée par Victoria Madawaska-South Business Development Center Inc.

Les états financiers sommaires de CBDC VMS Holdings Inc sont les suivants :

	2019	2018
Bilan		
Actif à court terme		
Encaisse	22 343 \$	9 999 \$
Comptes à recevoir	1 662	1 336
	24 005	11 335
Immobilisations	245 088	253 975
	269 093 \$	265 310 \$
Passif		
Passif à court terme		
Comptes à payer	8 371 \$	2 228 \$
Payable à une compagnie sous contrôle commun	57 239	53 143
Revenus perçu d'avance	1 874	1 875
Portion court terme de la dette à long terme	11 475	11 478
	78 959	68 724
Dette à long terme	192 841	204 310
	271 800	273 034
Actif net négatif	(2 707)	(7 724)
	269 093 \$	265 310 \$

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

NOTES COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS

31 MARS 2019

17. ENTITÉ CONTROLÉE (suite)

	2019	2018
Résultats		
Revenus de location	37 015 \$	17 719 \$
Dépenses	31 998	25 443
Excédent des produits sur les charges (des charges sur les produits)	5 017 \$	(7 724) \$

18. INFORMATION CONCERNANT LE CAPITAL

Le capital de l'organisme se compose de ses actifs nets. L'objectif de l'organisme, en matière de gestion de son capital, est de contrôler ses dépenses et de s'assurer de rassembler des ressources suffisantes afin d'être en mesure de contribuer au développement économique de la région en appuyant la création et le maintien d'emplois auprès de petites et moyennes entreprises de même que leur expansion. L'organisme gère son capital par l'établissement et le suivi d'un budget et d'états financiers annuels approuvés par le conseil d'administration ainsi que par le suivi de sa politique de gestion de placement.

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS

EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2019

	Fonds - exploitation	Fonds - inves- tissement	2019 Total	2018 Total
ANNEXE A				
FONCTIONNEMENT				
Salaires	270 718 \$	-	270 718 \$	270 515 \$
Charges sociales	45 181	-	45 181	47 787
Assurances	3 340	3 713	7 053	6 913
Cotisations et affiliations	4 713	-	4 713	4 399
Provision et créances douteuses	-	146 222	146 222	251 050
Électricité	3 933	2 754	6 687	5 599
Entretien et réparations - équipement	3 609	-	3 609	2 794
Entretien et réparations - immeuble	-	3 453	3 453	3 707
Formation	11 304	-	11 304	7 610
Fournitures de bureau et papeterie	5 506	-	5 506	8 149
Frais de voyage et déplacement	21 422	-	21 422	15 309
Intérêts et frais bancaire	3 007	-	3 007	2 397
Impôts fonciers	-	11 511	11 511	15 082
Loyer	30 234	-	30 234	19 713
Location d'équipement	626	-	626	2 262
Publicité et promotion	7 484	-	7 484	8 131
Réunion	3 299	-	3 299	5 775
Services professionnels	7 732	-	7 732	7 526
Services de tenue de livre	4 185	-	4 185	9 959
Frais légaux	5 376	1 596	6 972	491
Télécommunications	3 818	-	3 818	3 936
Perte sur actifs destinés à la vente	-	22 461	22 461	56 284
Amortissement des immobilisations	6 763	-	6 763	5 254
	442 250 \$	191 710 \$	633 960 \$	760 642 \$

CENTRE D'AIDE AUX ENTREPRISES DE VICTORIA MADAWASKA-SUD INC.**RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES NON CONSOLIDÉS****EXERCICE TERMINÉ LE 31 MARS 2019**

	Fonds - exploitation	Fonds - inves- tissement	2019 Total	2018 Total
ANNEXE B				
FONCTIONNEMENT - YEDI				
Salaires et charges sociales	25 770 \$	- \$	25 770 \$	25 105 \$
Frais d'administration	5 593	-	5 593	5 263
Fournitures de bureau et papeterie	1 953	-	1 953	1 135
Frais de voyages et de représentation	3 016	-	3 016	1 037
Frais professionnels	1 236	-	1 236	2 150
Loyer	6 450	-	6 450	5 319
Publicité et promotion	4 079	-	4 079	5 656
Événement de reconnaissance	16 886	-	16 886	13 293
Télécommunications	1 240	-	1 240	1 257
	66 223 \$	- \$	66 223 \$	60 215 \$

ANNEXE C**FONCTIONNEMENT - PMO**

Salaires et charges sociales	10 500 \$	- \$	10 500 \$	- \$
Frais d'administration	3 640	-	3 640	-
Fournitures de bureau et papeterie	2 558	-	2 558	-
Frais de voyages et de représentation	44	-	44	-
Frais professionnels	1 513	-	1 513	-
Loyer	283	-	283	-
Formation	6 038	-	6 038	-
Télécommunications	794	-	794	-
	25 370 \$	- \$	25 370 \$	- \$